

ПРИРОДНИЧИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ  
СЕКЦІЙНЕ ЗАСІДАННЯ

23.04.2026

14:00

<https://meet.google.com/cgr-ijsm-euu>

*«Екстралінгвістичні та лінгвістичні проблеми викладання і навчання іноземної мови»*

*Робота секції он-лайн, ауд. 405*

*Початок роботи 14.00 год.*

Голова секції: кандидат педагогічних наук, доцент, **Олена СМОЛЬНИКОВА.**

Секретар секції: завідувач навчально-лінгвістичної лабораторії **Інга ІВАНОВА**

**Присутні:** **Яременко-Гасюк Олена Олександрівна**, зав. кафедрою, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри іноземних мов, **Смольнікова Олена Геннадіївна**, кандидат педагогічних наук, доцент, **Блинова Ірина Анатоліївна**, кандидат педагогічних наук, доцент, **Отіч Дар'я Дмитрівна**, кандидат психологічних наук, доцент кафедри теоретичної і консультативної психології факультету психології УДУ імені Михайла Драгоманова, **Кувшинова Наталія Мефодіївна**, кандидат філологічних наук, доцент, **Волкова Людмила Вікторівна к.пед.н.**, доцент, завідувач кафедри іноземних мов Державного податкового університету, **Бреславець Надія Олександрівна**, кандидат педагогічних наук, доцент, **Карпук Дарина Олександрівна**, асистент, **Панова Маргарита Володимирівна** студентка ІМСО групи, спеціальності 014 Середня освіта (Математика), **Вдовенко Карина Андріївна** студентка 4ХІ, **Романчук Наталія Олександрівна** студентка 4ХІ, **Бережний Руслан Володимирович** студент 4БІ, **Коваленко Анна Іванівна** студентка 4БІ групи, **Назадєнко Богдан Олександрович** студент 4БІ, **Бланар Софія Олексіївна** студентка 1 МСО, **Гуржій Матвій Владиславович** студент 1 МСО, **Замуленко Дмитрій Сергійович** студент ІІ, **Подимська Дар'я Сергіївна** студентка ІСТ, **Гулій Анна Андріївна** студентка 1 дизайн, **Леценко Катерина Романівна** студентка ІЗПОцт групи, **Харченко Софія Олександрівна**, студентка спеціальності ВІІ Філологія Державного податкового університету, **Степаняниц Владислава Артемівна** студентка ІІ МГПК факультету психології УДУ імені Михайла Драгоманова, **Анна Коваленко, Ірина Осипчук, Катерина Леценко, Анастасія Прилуцька, Анна Шевченко, Дар'я Сергіївна Зіненко, Божок Дар'я, Валерія Курдогло, Валерія Беякова, Інна Морозенко, Саша Кривоносова, Інна Литовченко, Наталія Романчук, Юлія Юрчак, Дарина Юрченко, Єлизавета Курганова, Ірина Осипчук.**

### *Доповіді*

1. **Вдовенко Карина Андріївна** студентка 4ХІ групи природничого факультету Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Тема доповіді: «Засоби вираження емотивності, емоційності та експресивності в англійській мові» Науковий керівник – Завідувач кафедри іноземних мов, кандидат педагогічних наук, доцент Яременко – Гасюк О. О.

Дослідження присвячене аналізу мовних засобів, що забезпечують вираження емоцій та підсилення виразності в англійській мові. У роботі розкрито сутність понять емотивності, емоційності та експресивності, а також їх взаємозв'язок. Особливу увагу приділено ролі лексичних, синтаксичних і фонетичних засобів у формуванні емоційного впливу на адресата. Визначено, що ці категорії сприяють ефективності комунікації та глибшому передаванню смислу. Підкреслено значення контексту для правильного сприйняття емоційного змісту висловлювання.

2. **Романчук Наталія Олександрівна** студентка 4ХІ групи природничого факультету Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Тема доповіді: «Хіп-

хоп культура та її вплив на молодіжний сленг» Науковий керівник – Завідувач кафедри іноземних мов, кандидат педагогічних наук, доцент Яременко – Гасюк О. О.

Хіп-хоп культура – це багатогранне явище, яке охоплює музику, танці та стиль життя, а також виступає потужним джерелом формування молодіжного сленгу.

Це питання активно досліджували провідні лінгвісти та соціокультурні аналітики. Зокрема, Дж. Сміт у своїй праці «Мова вулиць: вплив музики на лексикон» фокусується на тому, як музичний ритм та вулична культура трансформують словниковий запас молоді. Водночас Л. Джонсон у дослідженні «Еволюція хіп-хоп термінології у ХХІ столітті» аналізує лінгвістичні зміни в текстах реп-виконавців, розглядаючи їх як індикатор соціальних трансформацій у суспільстві.

Сленг у цьому контексті – це динамічна лексична система, що характеризується експресивністю, використанням неологізмів та частим переосмисленням загальноживаних слів.

**3. Бережний Руслан Володимирович** студент 4БІ групи *природничого факультету Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Запозичення в сучасній англійській мові, їх значення та класифікація» Науковий керівник – Завідувач кафедри іноземних мов, кандидат педагогічних наук, доцент Яременко – Гасюк О. О.

Запозичення є важливим механізмом розвитку англійської мови, що забезпечує збагачення її словникового складу та відображає культурні й історичні контакти між народами. Вони виникають унаслідок мовних контактів і можуть бути різних типів: прямі, кальки та семантичні запозичення. Запозичення класифікуються за ступенем асиміляції, джерелом походження та способом запозичення, що допомагає систематизувати їх у мові. У сучасній англійській мові запозичення активно використовуються в різних сферах і сприяють її адаптації до глобальних змін та потреб суспільства.

**4. Коваленко Анна Іванівна** студентка 4БІ групи *природничого факультету Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Англійські прислів'я та приказки та особливості їх перекладу» Науковий керівник – Завідувач кафедри іноземних мов, кандидат педагогічних наук, доцент Яременко – Гасюк О. О.

Англійські прислів'я та приказки є важливою частиною мовної та культурної спадщини, адже вони передають життєвий досвід і народну мудрість. Їх переклад часто викликає труднощі через образність, переносне значення та культурні особливості. Для правильного відтворення змісту перекладачі використовують різні способи — від повних еквівалентів до описового перекладу, намагаючись зберегти як значення, так і емоційне забарвлення вислову.

**5. Назаденко Богдан Олександрович** студент 4БІ групи *природничого факультету Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Усний переклад загальні особливості та прикладні аспекти» Науковий керівник –

Завідувач кафедри іноземних мов, кандидат педагогічних наук, доцент Яременко – Гасюк О. О.

The text explores translation as a complex communicative process that goes far beyond simple language transfer, emphasizing its cultural and adaptive nature. It focuses on interpreting, outlining its key features and main types: simultaneous and consecutive. The author highlights the importance of cognitive skills such as memory, intuition, and anticipation in ensuring accuracy. Special attention is given to working conditions and mental load. Overall, the text underscores the crucial role of interpreting in today's globalized world.

**6. Панова Маргарита Володимирівна** студентка 2мсо групи *факультету математика, інформатики та фізики Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Викладання математики через іноземну мову (методика CLIL)» Науковий керівник – Завідувач кафедри іноземних мов, кандидат педагогічних наук, доцент Яременко – Гасюк О. О.

Розглядається інтеграція методики CLIL у навчання математики як засіб поєднання предметних знань із вивченням іноземної мови. Висвітлюється її вплив на розвиток мислення, кращу візуалізацію абстрактних понять і зниження навчальної тривожності. Окрема увага приділяється ролі цифрових технологій, які забезпечують наочність, інтерактивність і адаптивність освітнього процесу.

**7. Бланар Софія Олексіївна** студентка 1 МСО групи *факультету математика, інформатики та фізики Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Використання математичних моделей у економіці підприємства» Науковий керівник – асистент Карпук Д.О.

In modern economic conditions, enterprises increasingly rely on quantitative methods to ensure effective decision-making and maintain competitiveness. This thesis examines the role of mathematical modeling as a key tool in enterprise economics. The study focuses on the theoretical foundations, classification, and practical application of mathematical models, including optimization, econometric, and simulation approaches. It is argued that the use of mathematical methods enhances the efficiency of resource allocation, improves forecasting accuracy, and supports strategic planning.

**8. Гуржій Матвій Владиславович** студент 1 МСО групи *факультету математика, інформатики та фізики Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Значення англійської мови для студентів математиків» Науковий керівник – асистент Карпук Д.О.

Іноземна мова, а саме англійська, є ключовим елементом як і сучасної освіти, так і професійної діяльності багатьох спеціальностей, включаючи математичні. У своїй статті Черчата Л. та Король Л. зазначають, що англійська мова, як домінуюча мова спілкування, або як офіційна мова де-юре, або як робоча мова де-факто, використовується офіційно в 67 країнах світу [3], що відразу дає зрозуміти всю важливість знання іноземної мови навіть поза науковим та викладацьким світом. Тобто англійська мова виступає не тільки як інструментом наукової діяльності, а також – міжкультурного спілкування, що є критично

важливим для особистісного професійного розвитку студентів математичних спеціальностей.

**9. Замуленко Дмитрій Сергійович** студент ІІ групи *факультету математика, інформатики та фізики Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Фонетичні особливості діалектів англійської мови в Англії та Уельсі: порівняльний аналіз» Науковий керівник – кандидат філологічних наук, викладач кафедри іноземних мов Задорожна С.О.

У тезах проаналізовано фонетичні особливості діалектів англійської мови в Англії та Уельсі. Здійснено порівняння валлійського варіанта англійської мови (Welsh English), нормативної вимови Received Pronunciation (RP) та регіональних діалектів Англії. Визначено ключові відмінності у вокалізмі, консонантизмі та просодії. Обґрунтовано роль історичних, соціальних і міжмовних чинників у формуванні фонетичної варіативності.

**10. Подимська Дар'я Сергіївна** студентка ІІСТ групи *факультету математика, інформатики та фізики Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Психологічні аспекти перекладу» Науковий керівник – кандидат філологічних наук, викладач кафедри іноземних мов Задорожна С.О.

Переклад - це не лише робота зі словами, а складний когнітивний процес, що вимагає глибокого осмислення змісту та його адекватної передачі іншою мовою. Завдання перекладача полягає у збереженні точності й зрозумілості тексту, забезпеченні рівноцінності перекладу оригіналу та донесенні авторських думок до іншого читача.

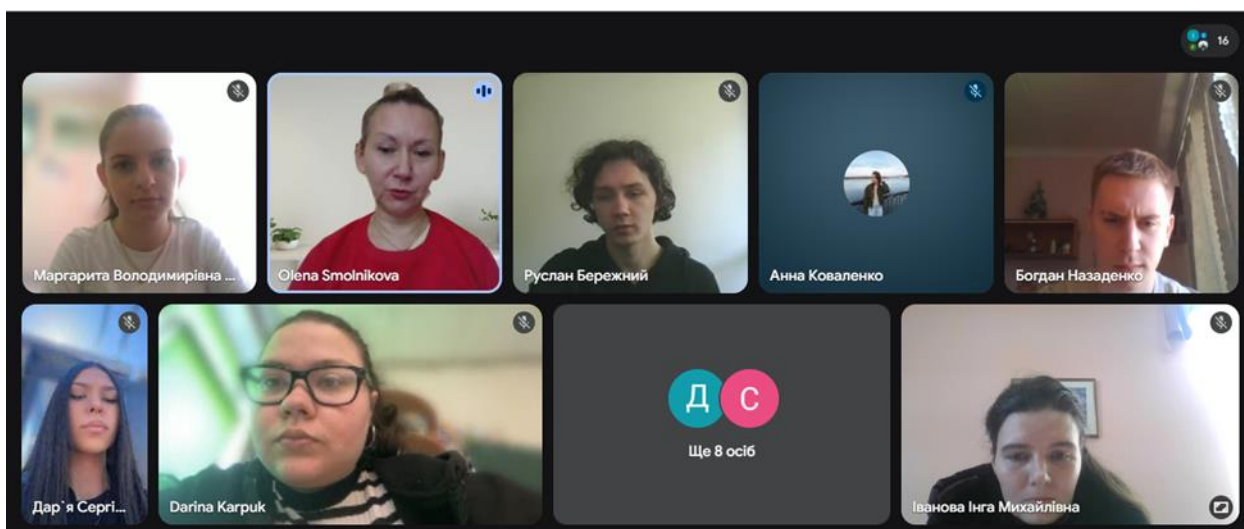
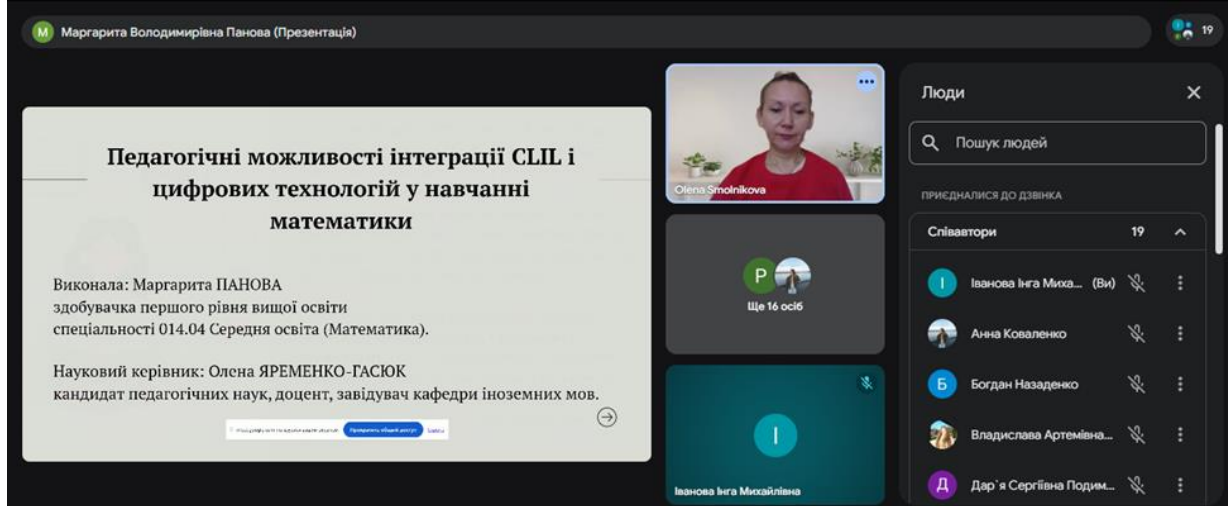
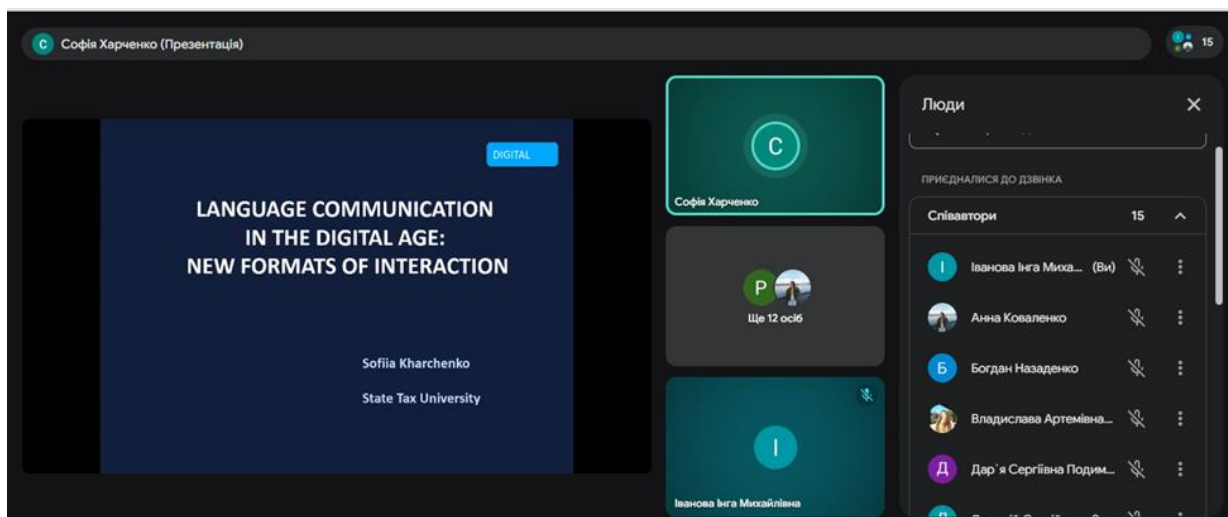
**11. Гулій Анна Андріївна** студентка 1 диз групи *факультету технології та дизайну Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Характеристика діалектів англійської вимови у США» Науковий керівник – кандидат філологічних наук, викладач кафедри іноземних мов Задорожна С.О.

У роботі розглянуто територіальні діалекти англійської мови в США та їхні основні особливості. Проаналізовано вимову в різних регіонах, зокрема Північно-Східному, Південному та Центральному. Особливу увагу приділено характерним фонетичним рисам, таким як подовження голосних, зміни у вимові окремих звуків та регіональна варіативність. Доведено, що діалекти відображають історичний і культурний розвиток країни.

**11. Лещенко Катерина Романівна** студентка ІЗПОцт групи *факультету технології та дизайну Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* Тема доповіді: «Англійська як мова-конструктор: як створюються нові слова в ІТ» Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри іноземних мов Смольнікова О.Г.

Англійська мова є гнучкою та динамічною системою, яка швидко адаптується до розвитку інформаційних технологій. Вона активно створює нові слова завдяки різним способам словотворення, таким як афіксація, словоскладання, blending і конверсія. Це

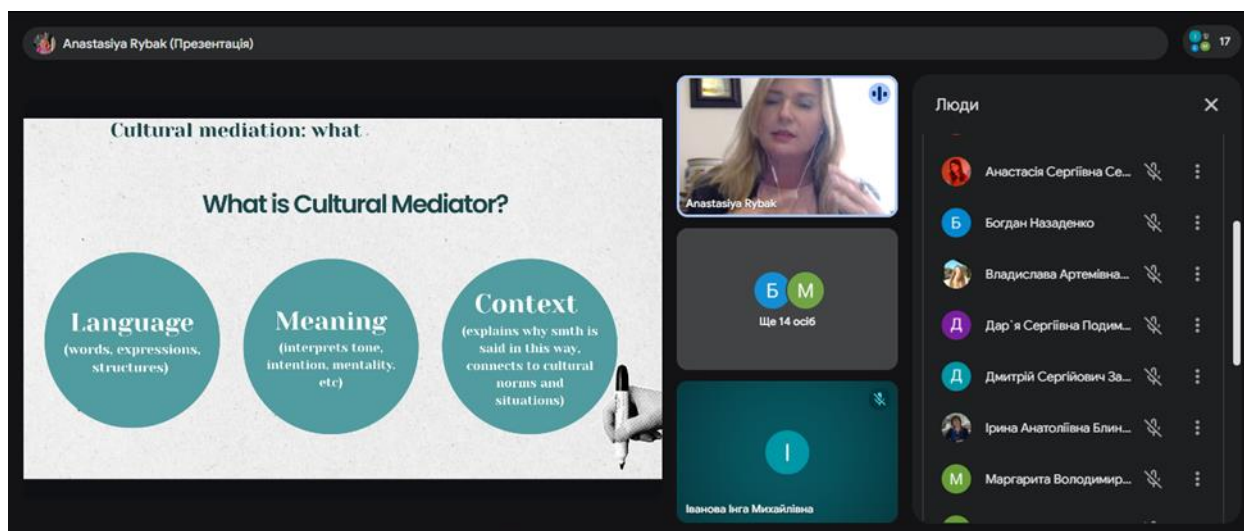
дозволяє легко та швидко позначати нові явища й процеси в ІТ-сфері. Завдяки цьому англійська мова залишається провідною мовою технологій і глобального спілкування.



## Вебінари

### Науково-методичний круглий стіл: “Teaching as Cultural Mediation” за участю SARGOI School

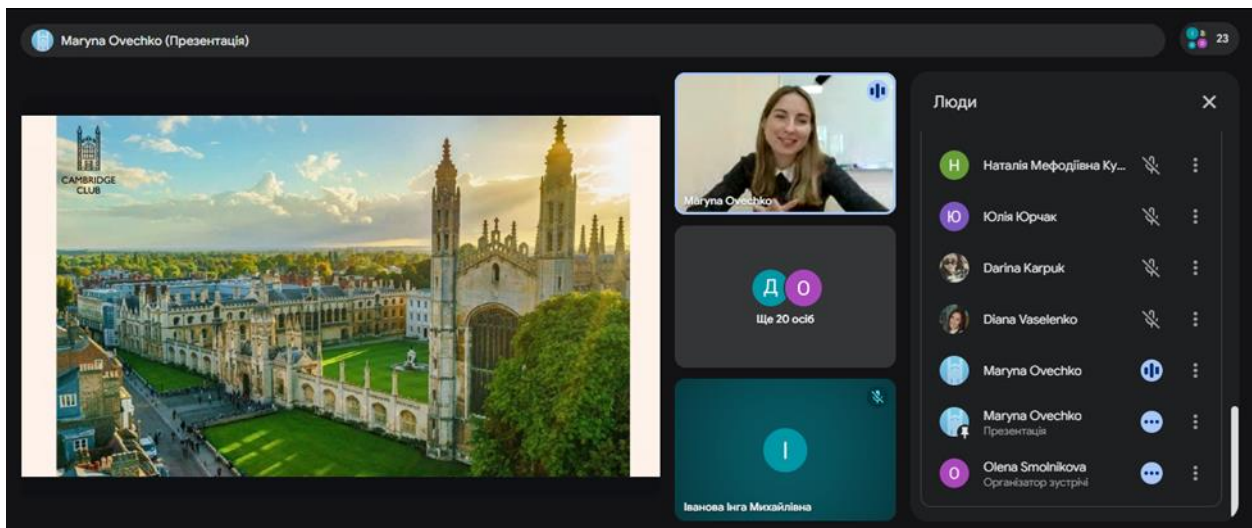
**Speaker Anastasiya Rybak:** Teacher trainer, educational entrepreneur and founder of the SARGOI International Education Network, holds CELTA and DELTA (M1) qualifications, professional training in the UK, Spain and the United States bring an international perspective to her work.



### Науково-методичний семінар “Cambridge English Qualifications: The Global Standard” за участю мовного центру Cambridge Club,

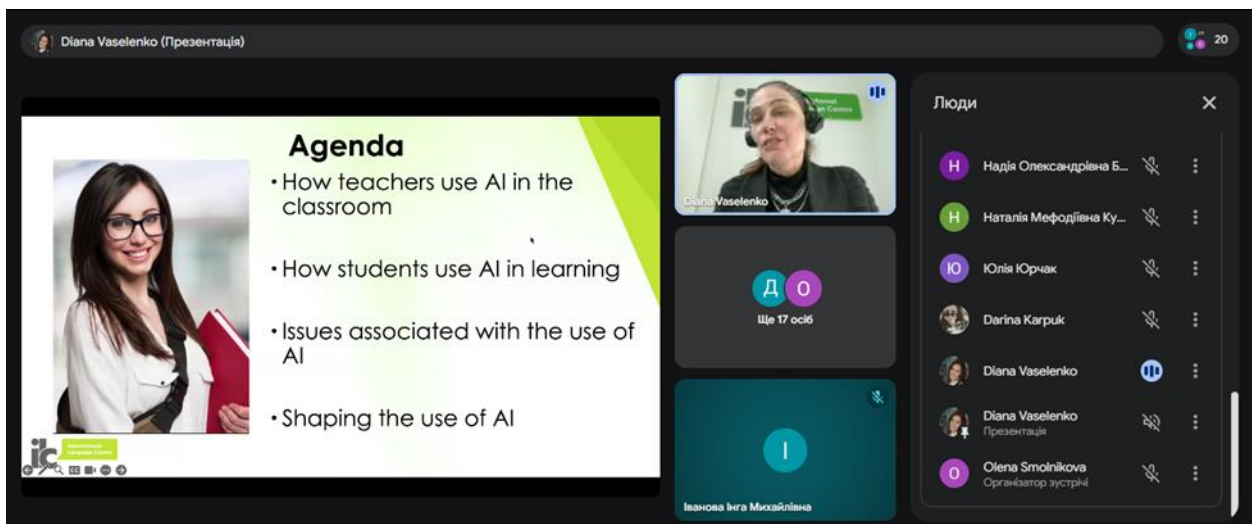
**Speaker Maryna Ovechko** (Cambridge Club): Cambridge-qualified teacher, International speaking examiner, and Teacher trainer at Cambridge Club (Kyiv, Ukraine).





Науково-практичний тренінг (workshop) “AI for Teachers: Friend or Foe?” за участю International Language Centre,

**Speaker Diana Vaselenko** :Director of Teacher Training at International Language Centre, Kyiv Ukraine; Cambridge CELTA, Delta, CELT-S Trainer; Teacher of English; International Speaking Examiner.



Голова секції

СМОЛЬНИКОВА Олена

Секретар секції

ІВАНОВА Інга